



**MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS**

**Direcção Nacional das Finanças**

**Nota Informativo**

Dili, 21 de Março de 2013

Para : Exmo Sr. Francisco Tilman Cepeda, Secretário Geral do MNEC

**Assunto : Informasaun Sistema ba Free Balance**

Exmo. Sr. Secretário Geral,

Liu husi karta ida ne'e Direcção Nacional das Finanças atraves Departamento de Aprovisionamento informa ba Sr. Secretário Geral konaba informasaun ne'ebe maka Departamento de Aprovisionamento hetan husi Sra. Amra, hanesan Assesor Sistema Free Balance Ministério das Finanças, iha loron 19 de Março, katak, iha tinan 2013, sistema free balance sei la fo asesu atu produs PO ba Extensaun kontrato nebe relativo ho actividades Ministério nian iha tinan uluk 2012 ho mos actividades nebe hala'o tiha ona iha tinan 2013.

Tanba sistema sei la simu actividades nebe mak mensiona iha leten no atu resolve problema refere, Sra Amra informa atu Ministério halo justificação kona ba akisisaun bens no servicos nebe hala'o tiha ona atu bele kompleta ba prosesu pagamentu iha sistema Free balance.

Informa mos katak ba obra sira seluk nebe mak Ministerio dos negociso e Cooperacao atu halao iha tinan 2013 sei baseia ba prosesu foun aprovisioanemento hahu husi Planu Aprovisioanemnto ate Pagamento.

Mak ne'e deit informacao no hato'o obrigado wa'in.

  
**Julio Martins**

Director Nacional das Finanças

CC : Exmo. Sr. Avelino F.X. Pereira, Director Nacional de Administração e  
Director Geral de Administração e Finanças, Interino  
: Sra. Amra Srdanovic, asesor FMIS



MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS E COOPERAÇÃO  
SECRETARIA GERAL

27/3/13

**De (from):** Francisco Tilman Cepeda, Secretário Geral

**Para (To):** S.E. Dr. José Luis Guterres, Ministro dos Negócios Estrangeiros e  
Cooperação

**Data (Date):** 26 de Março de 2013

**Assunto** Justificação sobre a aquisição de Bilhetes Aéreos  
**(Subject):**

**Fornecedor:** Harvey Word Travel

Excelência,

A Agência de Viagem Harvey Word Travel, é uma das Agências de Viagens em Timor Leste especializada na área de fornecimento de bilhetes aéreos para diversos países. A Agencia possui técnicos especializados na referida área, e já tem prestado tais serviços a diversas organizações e instituições do Estado, inclusive ao Ministério dos Negócios Estrangeiros (MNEC).

No ano fiscal de 2013, sujeito a aprovação do orçamento e a finalização do processo de aprovisionamento, para colmatar as necessidades de obtenção de bilhetes aéreos para as contínuas viagens em missão de serviço ao estrangeiro, e ainda, mediante a prática de aquisições feitas directamente pela Sede, pelos respectivos gabinetes de Suas Excelências, e, pelas missões, o MNEC afixou um contracto de 4 meses com a Agência de Viagem Harvey Word Travel.

A escolha e a afixação do contracto até o dia 30 de Abril de 2013 com a devida Agência, não compromete futuras obrigações, pois as Agências de Viagem, como a Mega Tour, Stat, White Dove, Sugar Travel e outras, também fornecem bilhetes aéreos, quando são solicitados.

Esta justificação é feita com intuito de obter a aprovação de Vossa Excelência, para o pagamento de facturas acumuladas ou pagamentos em atraso à Agência de Viagem Harvey Word Travel, a partir do mês de Janeiro de 2013, e ao mesmo tempo, para servir como precedência ao uso de Procedimentos de Aprovisionamento no sistema Free-Balance.

Grato pela atenção, aproveito a oportunidade para apresentar a Vossa Excelência os meus respeitosos cumprimentos.